



Religión y Moral

SANTORAL — FEBRERO DE 1917

ABRIL

- 11 M. s. León el Magno Papa y sta Florencia, vg.
- 12 J. ss. Julio papa y Victor mr. y sta. Susana vg.
- 13 V. ss. Hermenegildo, rey; Urso, ob. y Maximo mr.
- 14 S. Sto. Cristo de Igulada s. Justino.
- 15 D. de euasimodo. stas Basilisa y Anastasia mrs.
- 16 L. s. Toribio ob. (Ábrense las velaciones.)
- 17 M. ss. Aniceto papa y Elias mártires
- 18 M. ss. Perfecto y Eleuterio y su madre sta Antia.
- 19 J. ss. León IX papa; Hermógenes y Vicente mrs.
- 20 V. s. Victor, mr. y sta. Inés de Monto—Pulciano vg.
- 21 S. ss. Simeón y Anselmo obispo y Silvio mártir.
- 22 D. II después de Pascua. La Divina Pastora.
- 23 L. s. Jorge mr. patrón del principado de Cataluña.
- 24 M. ss. Eusebio mr. y Gregorio obispo.
- 25 M. Solemnidad de san José, esposo de Ntra. Sra.

CORRESPONDENCIA ADMINISTRATIVA

SUSCRIPCIONES ALONADAS HASTA FIN DE DICIEMBRE DE 1917

En Banapá D. R. Casal, D^a—A. Salinas y D^a—
L. Yenti. En Basile D. T. Cayuela. En Santa Isabel
D. A. Watson D. A. Rodríguez. D. J. W. Dou-
gan. D. G. Nicol. D. V. Gabarra y D. J. Gran-
ge. En Micomesén D. L. Gómez. En Barcelona
D. J. R. y Barrera. En Santa Isabel D. J. L.
Cruz. En Rebola D. V. Blesa. En Segovia D. M. B.
Abella. En Sta Isabel D. L. Aguerri y D. J. C.
Blanco. En Río Aye D. E. A. e Itarte. y hasta
fin de Septiembre D. A. Mensua.

P. O.

MAXIMILIANO C. JONES.

Sta Isabel— San Carlos

Fernando Poó

Importador de artículos nacionales y
extranjeros

Exportador de frutos del País y Comisiones.

Una de las Casas más antiguas y acreditadas de la Isla Fernandiana.

ARTHUR DA COSTA LEAL

Propietario y Agricultor,

vende plantas y semillas de **cauchú**

“CASTILOA ELASTICA”.

Plantas a 250 ptas millar, en-
tregas en Septbre.

Semillas a 100 pesetas millar,
entregas en Abril.

RUEGO ANTICIPEN SUS PEDIDOS.

COGNAC Y ANISADOS

DE SUPERIOR CALIDAD

fabricados por los

RELIGIOSOS CARMELITAS DESCALZOS

De venta en la Factoría “POTAU”

y en la de “JOSÉ ANDRÉS”

Agente para estas Posiciones: **Aurelio Mensua**

Calle Nueva de S. Francisco, 23. 2º 1ª

—BARCELONA—

Sebastián Torres

EXPORTACION E IMPORTACION

PROPIETARIO DE LA HACIENDA

«La Barcelonesa».—San Carlos.

Consignatario Cacao, café y otros
productos coloniales

Paseo San Gervasio -12- Barcelona

Dirección Telegráfica y Telefónica—SEBTOR.—

RIUS Y TORRES

CONSIGNATARIOS

Importadores y exportadores

Calle de Moncada 17 BARCELONA

Dirección
Telegráfica y
Telefónica

RITO

FÁBRICA DE BARNICES: ESMALTES Y SECANTES LÍQUIDOS DE

AGUSTÍN CASTELLS

Travesera, N.º 18 (las Cortes) S. Barcelona

Barnices y esmaltes para Coches:

Automóviles, Tranvías y Ferrocarriles: Per-

manente: Elástico para juegos de

carruajes: Flatting: Negro Japón etc.etc.,

Barnices para pintura decorativa:

Permanente secante: Exterior Flatting:

Cola de oro Cristal: Para purpurinas:

Mixtion Secante líquido.

Esmalte Automóvil para interior y exterior

Silicatina Esmalte para interior Eco-

nómico: Brillante: Duradero: Colores sólidos

Sublime Pintura preparada blanca

inalterable. Aparajo para la silicatina y

cualquier esmalte para interiores.

Representante y Depositario exclusivo para “La Caixa Española” CAJAS DE PENSIONES

RAFAEL CASAL SANCHEZ
Propietario - Agricultor - Comerciante

Exporta CACAOS a Comisiòn y a Destino
Santa Isabel Banapá

DROGUERIA Y PERFUMERIA DE
CARLOS TORNER

Abundante surtido en DROGAS, ESPECIFICOS y Perfumería fina.
Aparatos ortopédicos y toda clase de enseres necesarios para cuidar un enfermo.

Artículos de Fotografía y Óptica a gusto del consumidor.

 No Olvidarse de la especialidad de la casa, ÚNICA en la Colonia en la Combinación de GASEOSAS y Sifones, y en la Fabricación de Legías

Calle de Sacramento

Santa Isabel

Gran Canaria (Las Palmas)

PAÑERIA DE MANUEL CAMPOS PADRON

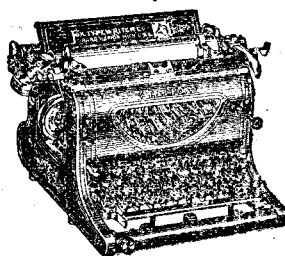
Grandes almacenes al por mayor y detall en toda clase de tejidos de lana, seda, hilo y algodón.

Especialidades en géneros negros garantizando su color sólido.

Se remiten muestras al menor aviso.

Máquinas de escribir "FOX"

THE FOX TYPEWRITER COMPANY, Gran Rapids.
(Michigan)



Concesionarios exclusivos para la venta en la Guinea Española
PEREZ Y MORA SANTA ISABEL (Fernando Pòo)
BATA (Guinea Continental)

Casas en Barcelona y Las Palmas (Gran Canaria.)

Dirección telegráfica **PEMORA** Clave A. B. C. 5 Edición.

ASERRADERO "SAN CLAUDIO" DE SALVADOR DE PEREDA- Rio Benito

Se sirven toda clase de pedidos en tablo-
nes, tablas y cuartones.

Cepillado y machihembra'o

Para informes dirigirse a' Rio Beni-
to, o a los representantes siguientes:

Santa Isabel-D. Francisco A. Potau Juni.
San Carlos-D. Salvador Sendrós Roig.
Bata-Sres. Barrantes y Bernal.
Elobey-D. Alberto Núñez Juarros.
San Thomè-D. Alfredo de Sousa.

DESPACHO: Barcelona-Valencia, 321

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3.

Línea de New-York, Cuba, Méjico.

Servicio mensual saliendo de Génova (facultativa) el 21, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30.

Línea de Cuba, Méjico

Servicio mensual saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.

Línea Venezuela-Colombia

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Sta. Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón y Colón, Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello, y La Guayra. Se admite pasaje y carga con trasbordo para Veracruz y Tampico, y Puertos del Pacifico.

Línea de Filipinas

En lo que resta de año se realizarán los siguientes viajes a Manila, saliendo los vapores de Barcelona el 30 de Agosto, 13 de Octubre y 26 de Noviembre, para Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila.

Línea de Fernando Póo

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán, (Escalas facultativas), Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa. Regreso de Fdo. Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Línea Brasil-Plata

Servicio mensual saliendo de Bilbao y Santander, Gijón, Coruña, Vigo y Lisboa (facultativa) para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio.

Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

 **DISPONIBLE** 

BANK OF BRITISH WEST AFRICA, LIMITED.

— FERNANDO POO —

Se ofrece para abrir Cuentas Corrientes, aceptar Depósitos a plazo fijo dando intereses, abrir Créditos limpios y tambien contra productos en almacén, cobrar letras de cambio, giros, hacer arreglos especiales y en suma hacer cualquiera clase de operación bancaria.

Horas de despacho al público de **8 a 11** por las mañanas y por las tardes de **2 a 4**, menos los Sábados.— Se cierra los Domingos.

AGENTES: THE AMBAS BAY TRADING CO., LTD.

DIRECCION.—BASILE
ADMINISTRACION.—BANAPA

“La Guinea Española”

PARA LOS ABGOS Y
RECLAMACIONES DIRIGIRSE A
LA ADMINISTRACION DE
—BANAPA—

Revista Quincenal dirigida por los Misioneros Hijos del Inmaculado Corazón de Maria

SE PUBLICA LOS DIAS 10 Y 25 DE CADA MES. — CON APROBACION ECLESIASTICA

PRECIOS DE SUSCRIPCION.— PAGO ADELANTADO

En la Colonia Española Un año	8 pesetas
Seis meses	4 „
Fuera de la Colonia. Un año	10 „
Seis meses	5 „
Certificada	15 „
Nº. suelto 0'30 cts; Nº. atrasado 0'50	

Para Anuncios por
tiempos convencionales dirigirse
a la Administración de BANAPA

Suplicamos la mayor circulación
de esta Revista

PRECIOS DE ANUNCIOS, ESQUELAS Y COMUNICADOS

—POR INSERCIÓN—

CUBIERTAS.— Una página	20 pesetas.
Media „	10 „
Media columna de „	5 „
Dos sextas partes de columna	3 „
Una sexta „ „ „	1'50 „
TEXTO.— Lo mismo con recargo de 1 p eta	

Sumario: *Texto.*—La Reducción a Poblados.—Labor del Misionero.—Estudios Coloniales: Notas de higiene. Espigando.—Historia Contemporánea.—Correspondencias: Noticias de San Carlos.—Notas de Basile.—*¡¡¡Siempre adelante!* Inauguración de la aserradora San “Claudio”.—Vida Isabelina. Noticias.—Movimiento católico.—Suscripción para el Báculo del Ilmo. P. Vicario.—*Cubiertas:* Santoral y Anuncios.

La Reducción de indígenas a poblados

Y

“LAS LEYES DE INDIAS”

Ni un comentario necesitan las cinco siguientes leyes, llenas todas ellas de prudencia y sabiduría, que fácilmente apreciarán quienes conozcan más o menos a fondo, no ya tan sólo a los indios de la América sino también a los indígenas de Africa.

LEY XXI.

Prohibimos y defendemos, que en las reducciones y pueblos de indios puedan vivir o vivan españoles, negros, mulatos o mestizos, porque se ha experimentado, que algunos españoles que tratan, tragan, viven y andan entre los indios, son hombres inquietos, de mal vivir, ladrones, jugadores, viciosos y gente perdida, y por huir los indios de ser agraviados, dejan sus pueblos y provincias, y los negros, mestizos y mulatos, demás de tratarlos mal, se sirven de ellos, enseñan sus malas costumbres y ociosidad, y también algunos errores y vicios, que podrán estragar y pervertir el fruto que deseamos en orden a su salvación, aumento y quietud; y mandamos que sean castigados con graves penas, y no consentidos en los pueblos; y los virreyes, presidentes, gobernadores y justicias tengan mucho cuidado de hacerlo ejecutar donde por sus personas pudieren, o valiéndose de ministros de toda integridad: y en cuanto a los mestizos y zamboigos, que son hijos de Indias, nacidos entre ellos, y han de heredar sus casas y haciendas, porque parece cosa dura separarlos de sus padres, se podrá dispensar.

LEY XXII.

Aunque los españoles, mestizos y mulatos, hayan comprado tierras en pueblos de indios y sus

términos, todavía les comprende la prohibición. Y así mandamos, que de ninguna forma se consientan que vivan en los dichos pueblos y reducciones de indios, por ser esta la causa principal, y origen de las opresiones y molestias que padecen.

LEY XXIII.

Ningún español que fuere de camino á cualquier parte que sea sin justa causa, no demore, ni esté en los pueblos de indios por donde hiciere el viaje más tiempo del día que llegare, y otro, y al tercero se parta y salga de el pueblo, pena de que si mas se detuviere, pague por cada día cincuenta pesos de oro de minos, aplicados por mitad á nuestra cámara y fisco, y la otra al juez y denunciador, por iguales partes.

LEY XXIV.

Mandamos que los mercaderes españoles, ó mestizos guarden las ordenanzas de la provincia sobre residir, ó detenerse en los pueblos de indios, y donde no las hubiere, no se detengan mas que tres días en los cuales prohibimos que anden en su trato por las calles y casas de los indios.

LEY XXV.

Si algún español caminare, él, sus criados, caballos ó bestias de carga, no vayan á pasar á casas particulares de indios, ni maceguals, habiendo ventas ó mesones, por los caminos o lugares en que recogerse, y si no los hubiere y posaren en casas particulares, paguen por todos a los huéspedes y dueño de cillas, la posada, bastimentos y otras cosas que les dieren, y el precio de lo que les hubieron servido y ministrado, á como valieren comunmente.

M. A. G.

Labor del Misionero

GALERÍA DE HÉROES.

El Rdo. P. Isidro Vía.

3.º) *La Emigración.* Esta ha sido una de las causas que mirada en su conjunto ha influido muy notablemente en la moralidad del pueblo de Annobón. Es cierto que con la emigración, ese pueblo entraba podemos decir en el concierto de los pueblos que se mueven y viajan; con ello han visto mucho o poco mundo, han acaparado sus pesetas; han prestado sus servicios a la Colonia como criados o como tripulantes de nuestros vapores intercoloniales y de algunos extranjeros; y todo eso, les ha determinado cierto desarrollo en la raza que se ha traducido en mayor viveza, en un tinte de ilustración que aunque muy rudimentaria, evidencia mayor desenvolvimiento de sus facultades que en otros indígenas y sobre todo en la soltura de la expresión y en el manejo del trato familiar que les hacen más o menos aceptables para los servicios domésticos del blanco en estos países.

No negaremos el realismo de eso que para algunos constituirán las conquistas de una civilización, pero que apesar de toda su brillantez, esconde en su fondo una deficiencia monstruosa que se debía prevenir o haber prevenido, armonizando intereses e intereses; los intereses individuales y aún sociales y el inalienable interés moral de aquel pobre pueblo. Es evidente que ese continuo emigrar de aquella gente moza, su roce con un mundo para ellos desconocido, muy coquetero y mal inclinado ha determinado un rebajón muy escandaloso en su temperatura moral y en los sentimientos íntimos de lo que constituía el alma de su religiosidad. Eso es lo que le faltaba a ese pobre pueblo de suyo tan mal orientado en terreno tan vidrioso como es el de la pureza de costumbres y tan aferrado a sus antiguas supersticiones y a las corruptelas de una tradición tan mal llevada como la que de antiguo informaba las creencias del alma annobonesa: algo con qué canonizar los extravíos de su vida relajada y en qué apoyar su apatía religiosa y el desvío sistemático hacia las verdaderas prácticas de Religión es lo que anhelaba el sentimiento extraviado de aquellas generaciones; y este es el gran mal que como causa o como circunstancia meramente ocasional, se ha seguido de las corrientes emigratorias para el pueblo annobonés.

Con el trasiego de un casi continuo viajar y en un periodo de su vida muy crítico y resbaladizo, han visto aquellas juventudes mucho que no debieran haber visto jamás y que es una vergüenza del progreso moderno; oyen lo que nunca debieran pronunciar labios honrados, espíritus bien educados y con dos adarmes de dignidad; se encuentran a las veces, no es lo ordinario a Dios gracias, almas dislocadas y espíritus sin juicio, perdido el senti-

miento religioso, que se permiten expresiones de un gusto atrozmente macarrónico, inmorales, y con marcados ribetes de irreligiosidad; y todo esto vaciándose en unas almas débiles y tornadizas, con un corazón impresionable y apasionado por el goce, sin fuerza de voluntad para mantenerse dentro del deber, sin arranques generosos para llevar a cabo un sacrificio y con una naturaleza mal inclinada, con todas las facilidades para el mal y en la que todo son dificultades para el bien, es darles un empujón para lanzarlas al abismo de la inmoralidad y de la indiferencia religiosa.

La fuerza de imitación en el moreno es asombrosa, servil y sin el buen gusto de la selección; es desgraciadamente una verdad, que más fácilmente se enamora y copia en sus costumbres los tipos feos de inmoralidad etc: que se da a la imitación de lo bueno, de lo justo y virtuoso que ve en el porte de los demás.

Los hechos evidencian cuanto decimos: ese pueblo, por ejemplo, y otros también, antes no conocían la blasfemia, nosotros hemos oído palabrotas y blasfemias que sólo encajan en los labios de los carreteros más indecentes de lo último de nuestra tierra; antes no se conocían ciertos refinamientos inmorales, hoy ya se van graduando algunos de doctores; antes no se daban tanto a la embriaguez, aunque no fuera más que por imposibilidad, hoy la ocasión ha hecho al ladrón, y todos lamentamos los estragos asoladores del alcoholismo.

Todo eso temían nuestros Misioneros de Annobón que tan a fondo conocían el natural de aquel pueblo, y así se lo hizo presente nuestro Ilmo. P. Vicario Apostólico al Ilmo. Sr. Merchán cuando se trató de establecer las corrientes emigratorias de los jóvenes Annoboneses hacia nuestra Isla de Fernando Póo, no para oponerse a las medidas o intenciones del Gobierno, sino para que conociendo de antemano el mal, a que podía dar ocasión aquella nueva postura social, se previniesen a la vez con tiempo los saludables remedios.

Las intenciones del Gobierno al intentar la emigración no podían ser, ni más rectas, ni más bien dirigidas. A bordo del Vaporcito "Fernando Póo" que fondeó en S. Antonio de Annobón el 21 de Febrero de 1894, llegaba D. José Jáudenes, Delegado del Gobierno General de la Colonia, con objeto de llevarse gente de la isla para colonizar las feracísimas tierras de Fernando Póo: el annobonés tiene un cariño verdaderamente loco a su tierruca, por lo que no es extraño que en aquella jornada no pudiese concertar más que ocho o nueve jóvenes y aún estos, con la condición de volver a su querido Peñón después de trabajar allí en la Isla algún tiempo.

Por aquí pudo ya muy bien comprenderse lo difícil por no decir imposible que sería encauzar la emigración hacia Fernando Póo, para dar allí a los emigrados un carácter de vida estable y permanente; pero, lo que fué imposible en esa forma que constituía el ideal de la acción gubernativa encontró todas las facilidades, en una emigración voluntaria, de carácter temporal y transitoria.

El efecto moral causado por las primeras ex-

pediciones fué magnífico y de mucho elogio: aquellos jóvenes educados en nuestro Colegio, como no habían visto más mundo que el que se destaca inmóvil en su minúscula Isla, ni habían oído otras enseñanzas que las de nuestros Misioneros, exhibieron en su nueva aparición lo que en su tierra natal habían aprendido: su acendrado españolismo, de lo que daba fé el lenguaje en el que con tanta soltura se expresaban, y un porte social atento, religioso y devoto; era la admiración de los viajeros y nos causaba un consuelo inmenso, nos decía nuestro Ilmo. Prelado, el ver aquellos jóvenes en el barco; se conducían mesurados, deferentes y nada bullangueros; nada de juegos altaneros, ni de extralimitaciones viciosas y menos corrompidas; al anochecer se juntaban en un recogido lugar y allí juntos, como en la Iglesia de su pueblo, rezaban devotamente su rosario. Eso sucedió a los principios; en la actualidad no hay memoria de ejemplos tan laudables y mucho será que en los lugares donde viven y tienen todas las facilidades, oigan su misa los domingos y días festivos, y cumplan con los más imprescindibles deberes religiosos.

Con esto y con lo que llevamos dicho no queremos combatir la emigración en manera alguna; no señores, sólo hemos hecho apuntar un peligro y dejar entrever una de tantas necesidades creadas por una nueva situación social, difíciles a la vez de socorrer por lo traído de las circunstancias, a las que tenemos que acudir en virtud de nuestros ministerios. No somos enemigos de la

emigración, lo decimos sin rodeos, porque no lo debemos ser y esto 1º) Porque los predichos males no son males necesarios, sino consecuencias libres aunque *ut in pluribus*, por no decir en la totalidad de los casos, acontezcan. 2º) Porque no es materia de nuestra incumbencia, y nosotros tenemos por constitución, por convencimiento y por regla de prudencia, no salirnos de nuestro propio círculo de acción y no meternos en mies ajenas, porque como dice el refrán español: «¿dónde no te llaman para qué te querrán?» 3º) Porque esos peligros morales para el indígena y que hemos apuntado, son contrarrestables y hay medios abundantes para ello, siempre y en todo caso que, el interesado quiera mirar seriamente por su alma y se preste a seguir invariablemente el camino que le pueda trazar un caritativo y prudente consejero.

Esta es doctrina corriente entre nuestros Misioneros; por eso allí en Annobón y donde quiera llega nuestra influencia bienhechora y los cristianos corren el mismo riesgo, se han esforzado en corregir y torcer por medios morales esas corrientes pútridas que se producen por el nuevo modo de ser de la vida moderna y han aunado sus generosos esfuerzos por que la semilla que con tantos sudores y aún sangre del corazón se ha sembrado y comenzaba a dar frutos no los destruya por completo los azares del nuevo movimiento social, ni las fascinaciones deslumbrantes de la nueva vida.

Ruiz

ESTUDIOS COLONIALES

NOTAS DE HIGIENE

1º. INTRODUCCION=IDEAS SUELTAS

El Proverbio «*mens sana in corpore sano*» refleja hasta cierto punto el aprecio que los antiguos maestros de la higiene popular y excelentes profesionales del *Arte de conservar cada uno su salud*, los antiguos griegos, hacían de la misma y la idea por cierto bien concreta, que tenían de la íntima relación que existe entre el bienestar físico del hombre y su vigor espiritual. Los preceptos más importantes de la higiene fueron conocidos a fondo y observados religiosamente en aquellas remotas sociedades. La India y el Egipto dieron a Grecia, emporio de la cultura de aquellos siglos y al resto del mundo aquellas leyes dictadas por sus sabios y fundadas en la observación de la naturaleza.

Entre los romanos se observaban religiosamente las leyes de la higiene. En tiempo de Cincinato y cuando todo romano era agricultor, los trabajos del campo y la pureza, de las costumbres eran, según hace notar Varrón, la mejor salvaguardia de las fuerzas y de la salud.

Luego que esta sencillez primitiva cedió su puesto al lujo los cuidados de la higiene más ilustrada produjeron resultados análogos o por lo menos atenuaron los efectos de los vicios y del desenfreno.

El cristianismo, aunque no era una escuela de higiene física, sin embargo lo avasallador de su influencia moralizadora se dejó sentir de tal manera en las sociedades cristianas que de ellas surgieron aquellas vidas de religiosos no menos célebres por su erudición que por la pureza de sus costumbres y los años de su existencia. Los sabios imparcialles, en contra de las aserciones sistemáticas de la impiedad, han visto en las maceraciones, ayunos, abstinencias, etc. de la Iglesia medidas muy acertadas y muy en consonancia con las reglas de una escrupulosa higiene; así lo ha evidenciado a posteriori la longevidad en la vida heremítica, monacal y religiosa de todas las edades de la historia.

Hoy día las circunstancias de los pueblos han cambiado mucho y se subordina a la riqueza, la

posición social, a la política y al goce sobre todo, el bienestar físico, moral e intelectual, dando prácticamente a salud una importancia secundaria, cuando es la base de nuestras relaciones así individuales como sociales en nuestra actual existencia. La sensualidad, la falta de reglamentación, el desorden habitual en las bebidas y los desórdenes temporáneos en la alimentación, engendra esa comparsa de cuerpos apergaminados, enclenques, anémicos, descoloridos y sin sustancia, que suministran la base a muchas enfermedades, ya crónicas ya de carácter fulminante, y que forman la estadística de los Hospitales de las actuales sociedades.

Ante las consecuencias que se palpan, hemos entrado en un periodo en el que todos parece se preocupan de desenvolvimiento sanitario, pero no sabemos si siempre se asientan sus conclusiones prácticas sobre bases sólidas, pues en muchos casos, sino se prescinde, se relega a un lugar muy secundario un elemento tan interesante en la materia, como es la moralidad, única que hace a los individuos morigerados, sobrios, honrados con solidez, y señores de sus pasiones, dirigiendo el freno de los bajos apetitos. Una cosa parecida hemos visto al tratar de higiene tropical; para nosotros es en estos países de una influencia decisiva en la marcha de la salud la influencia moral, el régimen y la sobriedad. Se oye hablar mucho entre nosotros del clima, se pondera su crudeza, su acometividad traidora y las desventajas sobre el clima nativo: es un clima imposible, se dice, y se hacen un conjunto de observaciones puramente climatológicas, que serán exactas o no lo serán, porque son muy pocos los que conocen el país.

Se maldice en la mayor parte de los casos del clima injustamente, cuando la causa de las enfermedades que apellidamos influencias del clima, no es como me decía gráficamente un amigo mío el *paisaje*, sino el *paisanaje*. La falta de moralidad, los excesos conscientes o inconscientes, con frecuencia ahorros injustificados, así como un despilfarro criminal y la ignorancia, son en casos dados las causas de muchas endemias que llamamos tropicales.

Los errores en el régimen de vida, el comer con exceso, el uso ordinario de las bebidas alcohólicas, los errores en el vestir, los desórdenes sexuales, las exigencias irracionales de la sociedad, la carrera loca tras la brillante posición y las riquezas con su consiguiente séquito de males, son fuentes prolíficas de enfermedad. La resistencia vital resulta tan mermada, por semejantes excesos que el cuerpo se vuelve presa de cualquier dolencia.

El centro tempestuoso está dentro y no fuera de cuerpo.

Por esto nosotros al querer borrar unas cuartillas de higiene tropical, bien práctica, debiéramos comenzar, por el *modus sana*, por hacer unas observaciones morales, en las que se desenvolviese la relación íntima de la moral individual con la salud. Entonces debiéramos hablar del equilibrio, ecuanimidad y tranquilidad de nuestras facultades y potencias, de nuestra vida espiritual, del freno de nuestras pasiones y de la abstención de goces ilícitos, ya sean solitarios ya concomitantes. Pa-

ra nosotros es un dogma que los excesos del sentimiento, una pasión suelta que trotea arrogante por los campos de la sensualidad, el alcoholismo, etc., tienen más entrada en la patología que la que a muchos se les figura. Al presentarse un enfermo suele ser muy ordinario preguntarle por sus desórdenes físicos y en muchos casos los extravíos morales nos darían el diagnóstico de la verdadera enfermedad.

Pero nuestro intento es corregir ignorancias crasas sobre ideas fundamentales en materia que debe ser el patrimonio de todos: pues a todos alcanza aquello que una eminencia, M Rositter, decía de los padres: «El autor está plenamente convencido de que los padres debieran conocer cuanto se refiere al estado normal del cuerpo humano y los síntomas de las enfermedades comunes y su tratamiento, para poder cuidar a los miembros de la familia en las condiciones ordinarias, pues es ciertamente mucho más importante que la madre conozca el modo de procurar la salud de sus hijos, que el que les enseñe música o pintura.»

Estamos en la íntima convicción de que se podrían prevenir muchas dolencias mediante un tratamiento profilático prudente y que muchas enfermedades se podrían, sino curar pronto y radicalmente a lo menos atenuarlas o cortar su carrera si se tuvieran algunos conocimientos aunque vulgares, útiles sobre las enfermedades del país que de ordinario suelen ser las mismas y presentarse bajo idéntica forma. Pero faltan esos conocimientos aunque vulgares y se encuentran no pocos completamente incapacitados para hacer una sencillísima cura, tratar una fiebre palúdica inofensiva y de las más triviales, etc. y cuando llega el caso se juntan las ansias de curar, la urgencia del trabajo y la ignorancia y entre todos esos elementos se comete un primer disparate que puede llegar a ser un error funesto y de graves consecuencias.

Por esto sin renunciar a tratar en su día de la influencia de las pasiones y de su desenvolvimiento en el terreno moral, queremos en una serie de artículos vulgarizar algunas ideas de higiene tropical, que hemos bebido en autores acreditados en la materia, e hijas de la experiencia, de la observación y del estudio, en la convicción de que con ello laboramos por el bien del individuo, al mismo tiempo que contribuiremos a estibar de la Colonia el oprobioso cuanto injusto estigma de insalubre.

No será un trabajo completo nuestro estudio; lo confesamos ingenuamente; pero sí, lo suficiente para garantizar en muchos casos la conservación de la salud y aún su mejoramiento, en un clima que no es el nuestro.

Ruaz

Economía.— Dos pobres iban juntos por un camino. Llegada la hora de comer, uno de ellos sacó una sardina, y pasando suavemente sobre ella un pedazo de pan, chupaba éste sin gustarle mucho. El otro se escandalizó de tan enorme despilfarro.— Pues ¿qué comes tú? —dijo el primero.— Mira y aprende—respondió el segundo.— Y sacando una sardina la puso al sol, pasando el pan por la sombra que aquella proyectaba en el suelo.

ESPIGANDO

El petróleo en Rumanía.— En sesenta mil millones de litros, que fué la producción de 1913 puede calcularse la producción media anual de petróleo en todo el mundo. Esta cantidad tiende a elevarse con la más activa explotación a que se someten ciertas comarcas petrolíferas de América y de Europa; con el descubrimiento de nuevos manantiales y con el perfeccionamiento en los medios de obtención de esta preciosa sustancia, que es actualmente de primera necesidad, tanto en sí misma como en los subproductos que de ella se derivan.

Los Estados Unidos ocupan el primer lugar en la producción (un 63 %, de la total); sigue Rusia, con un 20 %; México, con un 4.50 %, y luego Rumanía, que se acerca mucho al 4 %.

Durante la guerra actual, las naciones beligerantes consumen una enorme cantidad de petróleo, para usos más o menos directamente relacionados con las necesidades militares. Basta considerar que el número de automóviles empleados por dichas naciones en el servicio de transporte de municiones y de tropas, en las ambulancias sanitarias, y en otros servicios, asciende, según cálculos que pueden tenerse como muy aproximados, a unos 250 000. Si a la cantidad de combustible líquido que gastan estos vehículos, se añade la que consumen los submarinos y los zeppelines, además del que se destina a otros variados usos, se comprenderá el interés que han de sentir aquellas naciones en no carecer de una sustancia que ha llegado a ser de todo punto indispensable.

Por esto habrá, sin duda, de reportar no despreciables ventajas a los imperios centrales la ocupación de las comarcas petrolíferas de Rumanía, de las que eran los principales tributarios, hasta que esta última nación declaró el petróleo contrabando de guerra.

Las principales regiones petrolíferas de Rumanía son dos: una al W, que forma un arco paralelo a su frontera con Transilvania, y otra al E., de menos importancia que la anterior, y que se encuentra cerca de las bocas del Danubio. La primera se extiende desde Bacau a Tergovistea, y comprende tres centros petrolíferos: el de Bacau, en la Moldavia; el de Ploesti, y el de Buzeu, algo más oriental que los dos anteriores. De ellos, el de Ploesti, cuyos manantiales se hallan en el valle de Prahova, entre aquella ciudad y el paso de Predeal, es el de mayor producción y el que se explota con más actividad. En esta región las localidades más importantes desde el punto de vista de producción de petróleo, son: Moreni, Bustenari, Baicoiu, Campina, Tintea, Telega, Bordeni y Chiciura. En Ploesti, origen de importantes líneas férreas, se encuentran muchas refineries y grandes depósitos de petróleo, y más vastos almacenes de este combustible pertenecientes al Estado. De esta ciudad parte un ferrocarril que va directamente a Sinaia, atra-

viesa el paso de Predeal, pasa por Tintea y Baicoiu, y va desde allí a Campina, donde se halla la mayor refinaria de petróleo de Europa, perteneciente a una Compañía alemana, la «Steaua Rumana». Desde Campina se accede fácilmente por carretera a Telega y Bustenari, situados, respectivamente, a 14.5 y 21 km. de distancia de Ploesti, estando sus campos de petróleo al pie de los Cárpatos. Bordeni y Chiciura no tienen tampoco ferrocarril, y están unidos por carretera con Ploesti, de donde distan unos 26 kilómetros. Todas estas comarcas se hallan al N o al NE de Ploesti, y al NW se encuentra la región petrolífera más importante de Rumanía, desde el punto de vista de producción, Moreni, a 40 kilómetros de aquella ciudad. Al W de Moreni está situada Tirogovistea, centro del distrito más meridional.

La presencia del petróleo en Rumanía es conocida desde fecha inmemorial, pero durante largo tiempo se explotó en pequeña cantidad y por procedimientos rudimentarios. En 1857 (o sea un año antes que el americano Drake perforase en Titusville—Pensilvania, E. U.—el primer pozo que fué el origen de la considerable industria petrolífera de los Estados Unidos) un rumano, Mehedinzeano, tuvo la idea de alumbrar Bucarest con petróleo groseramente refinado. Al principio de la explotación, los obreros de Rumanía, constituyendo empresas particulares de pequeña importancia, abrían a mano, y sacando la tierra con cestas elevadas por una cuerda, pozos de anchura apenas suficiente para dejar paso a dos hombres a la vez, y de profundidad que les permitiese alcanzar la capa petrolífera, para lo cual se necesitaba a veces ahondar hasta más de 250 metros. El producto se recogía en cubos, que se izaban por medio de una polea, y a pesar de lo primitivo de este método, hubo pozo que rindió hasta 15 toneladas diarias.

En 1901 se organizó una asociación de estas pequeñas empresas, la *Bustenari*, que logró con estos rudimentarios procedimientos, una producción de 17 000 a 18 000 toneladas anuales. Esta compañía había llegado ya a ser muy importante, y con la adopción de métodos más perfeccionados alcanzó una producción anual de más de 100 000 toneladas.

En 1910 había aún 545 pozos de petróleo, abiertos y explotados por aquellos primitivos procedimientos, pero actualmente se van utilizando cada vez más los métodos de perforación mecánica, empleados en América y en Rusia principalmente. De este modo ha podido alcanzarse una profundidad hasta de 1100 metros, como en algunos sondeos practicados en el distrito de Prahova.

El petróleo rumano es raras veces proyectado a la superficie del suelo en forma de chorros, y hay que extraerlo por medio de bombas o de *cucharas* de forma especial, pero los escasos pozos de *erupción* que existen, dan un rendimiento considerable. Así la Sonda I, de la compañía francorumana *Colombia*, cuya capa petrolífera se alcanzó a primeros de Julio de 1912, suministró durante 10 meses, mil toneladas diarias.

A la vez que Rumanía desarrollaba la extracción,

organizaba intensamente la industria del petróleo. Ya en 1906 poseía 80 refinerías, capaces de tratar anualmente 1250 000 toneladas de petróleo bruto. Una refinería muy notable es la instalada por la Compañía *Orion* en Plesti, que funciona desde 1912, y que puede elaborar diariamente hasta 60 vagones de productos refinados.

La exportación rumana de petróleo y productos derivados, que en 1880 no fué más que de 9800 toneladas, alcanzó la cifra de 689 000 en 1911; de 900 000 en 1912 y en 1914 llegó a 1 800 000 toneladas. En 1915 fueron tratadas en las refinerías de Rumanía 1 500 000 toneladas de petróleo bruto, que entre otros productos, dieron 400 000 toneladas de petróleo elaborado. De los productos refinados, se exportaron 429 000 toneladas, casi todas a Alemania y Austria, pero sólo el 3% de la exportación fue petróleo, por estar ya declarado este producto contrabando de guerra. Calcúlase que el petróleo almacenado en Rumanía antes de la invasión enemiga, ascendía a un millón de toneladas.

Los gastos de Marruecos (1)

A juzgar por las cifras que publica la «Gaceta» los gastos originados durante los nueve primeros meses del año pasado en la zona de Marruecos sometida a la influencia española señala un aumento considerable con relación a igual período del año anterior.

El año 1915 lo gastado en los nueve primeros meses llegó a la enorme cifra de 104.338.970,32 pts. En los nueve primeros meses del año 1916 se han gastado 113.801.415 89 pesetas.

En los nueve meses primeros de 1915 gastos en Marruecos los cuerpos armados 43.952.318,71 pesetas. Pues bien, éstos han gastado en igual tiempo del pasado año, a pesar de las repatriaciones, 46, 861.729,52 pesetas.

Los gastos han aumentado en todos los ramos menos en el de Fomento, que justamente debiera ser el mejor atendido;

En cambio, en personal de alta Comisaría se gastó en los primeros nueve meses de 1915 3.153,33 pesetas, y en 1916, 89.047,16 pesetas; en personal de la secretaría general, interpretación y consulados, en 1915, nada, y en 1916, 6.886.539,92.

En material de la alta Comisaría no se gastó en 1915 nada, y la suma de lo gastado en 1916 asciende a 73.049,60 pesetas.

Los gastos políticos secretos nos llevaron en los nueve meses primeros del año 1915 942.235,31 pts; en el 1916 de protección al Raisulí, 1.041.304,77. Las atenciones eventuales que importaron en el año anterior (nueve meses) pesetas 1.055.232,93 se elevan en los del último año pesetas, 6.886.139,92.

Si comparamos los gastos de los nueve primeros meses de 1913 con los de igual tiempo de 1916, veremos que en el primero de los referidos años se gastaron 57.136.425 pesetas y en el segundo iba gastada la suma de 113.799.192.

La diferencia en tres años es de más de 46 millones de pesetas.

Estas cifras se prestan a muchos comentarios. En primer lugar, debe recordarse que la repatriación de tropas ha coincidido con el aumento de gastos; de manera que cuando podía esperarse alguna economía por este concepto, aparece un aumento considerable, lo que significa una administración deploable.

Además, los gastos de Marruecos no son reproductivos, y aunque es claro que toda política colonial incipiente exige desembolsos considerables, éstos deben limitarse en épocas como la actual, en que el déficit domina en los presupuestos españoles.

Las compañías colonizadoras que al amparo del pabellón español han comenzado a funcionar en Marruecos, y que obtendrán allí pingües beneficios, son las llamadas principalmente a soportar estos gastos.

Como dice con acierto un diario barcelonés, si los millones que el Gobierno gasta inútilmente en Marruecos los empleara en adquirir trigo y carbón, vendiendo estos artículos a bajo precio, estaría resuelto el problema más grave de la nación,

X. de X



El voraz incendio de la guerra que desde cerca de tres años está consumiendo y devastando a Europa, se ha corrido y prendido también en el Nuevo Continente. Al fin Norte — América se ha decidido por votación del Senado a declarar la guerra a Alemania. Los motivos no constan todavía en sus pormenores, mas se presume que Alemania habrá hecho blanco de sus torpedos en algunos buques de los Estados Unidos que apesar del bloqueo decretado, pretenderían proseguir como antes su aprovisionamiento en elementos de boca y guerra a Francia e Inglaterra, y he aquí porque Wilson habrá podido impetrar de los votos del Senado yankee el *casus belli* que no ha rechazado Alemania. Lo cual habrá regocijado no poco a Inglaterra, pues ve sumados a su bando inmensos elementos en dinero y municiones que podrán prolongar la situación con notable desahogo por su parte y de esta suerte agudizar la crisis de consunción por la que piensa lograr imponerse a Alemania. No hay que negar que es un coloso el que nuevamente se ha puesto en frente de Alemania y que sus cuantiosos capitales y su prodigiosa industria si se ponen por completo a contribución de los aliados en Europa, podrán supeditarles numerosos, valiosos y cuantiosos medios de los que ahora positivamente encontrábanse faltos.

—Mas no faltan otros que afirman que el nuevo

(1) Por el interés que encierran para todos nuestros lectores, las cifras que se citan en este artículo, hemos creído conveniente recortarlo del «El fin de Comercio» estimado «clega» que se publica en Santander, aun sin hacernos solidarios de sus afirmaciones.

factor unido a las Naciones de la Entente en contra de Alemania no puede apenas modificar la posición de los beligerantes en Europa y que en cambio resulta para Alemania más libertad de acción en su flota de submarinos la cual tendrá ahora más amplitud en su campaña pudiendo impedir más positivamente el comercio de los Estados-Unidos con Inglaterra y Francia.

—Para nosotros resulta positivamente un nuevo mal agregado al cúmulo de males que pesaban ya sobre nosotros y no pademos menos de ver un inmenso castigo de Dios a la soberbia humana entregándola al desbordamiento de sus pasiones y de sus inexplicables odios. Ojalá que los hombres llegasen a convencerse de que en último término han de caer en las manos de Dios y que o voluntariamente, o forzosamente han de ser instrumentos para la ejecución de los planes y ordenaciones de su Soberana Providencia.

—*De la campaña submarina.* No hemos recibido apenas ninguna noticia positiva desde que comenzó a ejecutarse el bloqueo decretado por Alemania contra las Naciones de la Entente, acerca del desarrollo de esa nueva fase de la guerra. Tan sólo se han esparcido algunos rumores sobre los medios que el Almirantazgo británico ha arbitrado para combatir positivamente a los submarinos. Dícese en efecto, que ha logrado poner en acción numerosos barquitos de muy poco volumen y de insignificante calado: pero de gran potencia propulsora, armados de artillería ligera y de buenas y potentes ametralladoras, con las cuales han logrado hacer positivos blancos en numerosos submarinos, mientras que éstos con sus torpederos han conseguido muy ténues resultados contra los primeros, puesto que han resultado fallidos la mayor parte de los torpedeamientos intentados. Como no disponemos de fuentes de información contrastada como sería de desear, nos contentamos con insinuar lo antedicho sin que podamos garantizar la exactitud o la falsedad de la versión. Si la cosa de suyo no fuera tan grave, podríamos parodiar lo del refrán italiano. "Se non é vero, ben trovato" Pero en éllo va la pérdida de tantas vidas humanas que de todas maneras es un hecho lamentabilísimo que ha de excitar nuestra conmiseración, sean unos sean otros, lo que resulten víctimas de tan inhumana tragedia.

—*Frentes de la lucha.* Los partes ingleses y franceses prosiguen anunciando cada día nuevos avances en el Somme y en el Mosa; mas al hacer el cotejo en los planos de las regiones combatidas, resultan modificaciones tan diminutas, que tan solo pueden darse cuenta de ellas quienes las experimentan.

De los demás frentes apenas se hace mención, lo cual obedecerá, a no dudarlo, a que unos y otros combatientes querrán ahorrar elementos, y concentrar los más posibles en el punto que juzguen más a propósito para iniciar sus ofensivas, entrada ya la primavera. Y el fin de la lucha cada vez más incierto, y en unos y en otros voluntad de prolongarla por todos los medios.

—*España.* La única noticia llegada a nosotros

de nuestra Península es que a fines del pasado Marzo fué proclamada en toda élla la ley marcial, asumiendo el mando de nuestras Ciudades el elemento militar. Grave ha debido de ser la situación para haber tenido que adoptar medida tan grave. Se supone que las huelgas habrán sido uno de los elementos más positivamente influyentes en la agravación política de nuestra nación. Como si no fuesen bastantes las calamidades exteriores que nos asedian, añádense ahora los tratornos interiores. Noticias posteriores han insinuado mejorarse en algo tan sólo el estado de nuestra Patria.

M. Fermont.

CORRESPONDENCIAS

Notas de Basile

El lunes santo, día 2, bajó de esta altura de Basile el Ilmo. P. Vicario Apostólico, despues de haber permanecido aquí quince días. —La fiesta de San, José revistió mucha animación y fué concurrida y muy devota.

—Las funciones de Semana Santa se han desarrollado con solemnidad en nuestra esbelta iglesia. Merecen mención especialísima la numerosísima Comunión general del Jueves Santo y Domingo de Pascua, así como la procesión de la Dolorosa en la noche de Viernes Santo, en que el número de forasteros superaba al de los que habitualmente residimos en el poblado.

—El tiempo ha sido vario durante la quincena predominando el sereno. Nos han visitado algunos tornados y varios chubascos y lloviznas.

—Calculamos en un par de miles los palos o postes que cortados en este bosque han acarreado los indígenas cameronés a los campamentos de Santa Isabel. Eran de ver las procesiones de unos 200 hombres que cargando sendos postes bajaban uno en pos de otro camino de la capital.

Magis.

NOTICIAS DE SAN CARLOS

La salud pública ha dejado bastante que desear en esta bahía, durante la última temporada.

Entre los de casa, hemos tenido al Rdo. P. Director del Colegio pensionado con unas fiebres biliosas tan pertinaces y tan graves que no le han querido abandonar hasta que no le han visto embarcado para España.

Entre los de fuera de casa, a Don Emilio Loigerri, cuya grave enfermedad le ha obligado a suspender por algún tiempo, los variados trabajos de Curaduría.

Al Director del Hospital Sr. Gargallo, que, con el organismo algo resentido, se dirige a la Madre Patria en busca de perdidas energías, contando

el Hospital con sus múltiples cuidados a los desvelos del Sr. Escribá.

Don Fernando Pescador, ha puesto la Delegación en manos del activo Don Francisco Medinilla, tan conocido y apreciado por todos los elementos de San Carlos, y se ha despedido de nosotros con la salud bastante quebrantada.

Bien hicieron los que, huyendo de las fiebres y de los calores de la playa, ganaron las alturas de Moka y pasaron en ellas días envidiables entre hortalizas y faisanes.

Que dure mucho el bienestar con que han bajado; que se alivien los que van a la Península y que sean bien venidos los Sres. Delegado, Director del Hospital y todos los llegados a esta playa con los últimos correos.

El Corresponsal.

!!! Siempre adelante !!!

Inauguración del Aserradero S. Claudio

Hemos asistido con verdadero interés a la bendición e inauguración del Aserradero "S. Claudio", que hubieron lugar el 11 del pasado Febrero. Lo confesamos ingenuamente; pocas veces se ha extendido con tanta satisfacción la mano del Ministro Sagrado para esparcir el agua santa y conjurar a los espíritus malignos como en tan sublime acto.

Y es que dicho acto constituye por sí solo una nota muy simpática e interesante por demás y un atrevido mentís lanzado a la faz de los que se empeñan en soñar divorcios y antagonismos entre el verdadero progreso y la Religión sacrosanta. Saludamos en el Aserradero S. Claudio la primera instalación seria que conocemos en nuestra Colonia y vislumbramos en ello como el alborar de un comercio y una industria gigantes que se han de desarrollar en torno de la misma: más aún, nuestra soñadora fantasía nos hace dar en cabildeos de otras y otras instalaciones similares y de mil y un progresos que conviertan la bahía de Río Benito en uno de los principales centros mercantiles de nuestras hespérideas Posesiones guineenses. No podemos menos de aplaudir efusivamente la prueba de sentido práctico y de acendrado catolicismo que ha dado el insigne propietario D. Salvador Pereda al cimentar su obra de progreso sobre la base incommovible de la religión, ordenando a su Gerente en Río Benito, D. Alfredo Teja se procediese a la bendición de la maquinaria; disposición que dicho Sr. ha fielmente cumplido en la fecha ya indicada.

El Sábado día 10 pasóse todo él en ultimar los preparativos para las primeras pruebas y en enganar el motor y todo el amplio local de la instalación. La ornamentación estaba compuesta de multitud de flámulas y gallardetes entrelazadas con multitud de banderolas de los colores nacionales que se destacaban sobre el verde fondo de profu-

sión de palmas. Airosas colgaduras en forma de graciosas ondas compuestas también de los colores gualda y rojo pendían de todo el frontis del gran cubierto enroscándose en espiral por todas las columnas.

Amaneció el día 11 Domingo de Quincuagésima, despejado y diáfano como día de primavera. La variada ornamentación herida por los rayos del sol naciente anunciaba a los diferentes grupos de fieles que se dirigían a la Iglesia de los Padres a cumplir el precepto Dominical, la celebración de un festival de tonos altamente patrióticos al que eran todos tácitamente invitados.

Terminado el Sto. Sacrificio de la Misa el Rdo. P. celebrante, invitó a los fieles a que se trasladasen al Aserradero cuya bendición iba a tener lugar en aquellos momentos. No hay que decir que llevados parte de la curiosidad, parte del interés que les inspira cualquier acto de significativo progreso patrio, trasladáronse en masa al local de la bendición que en breve se vió ocupado por gentes de color, a pesar de sus considerables dimensiones.

No describimos la impresión que causó en estos morenos el prolongado silvido de la sirena, seguido del funcionamiento del motor, el que por medio de una transmisión instalada a ciencia y conciencia, puso simultáneamente en movimiento las tres potentes sierras y varias otras máquinas auxiliares de que consta el Aserradero "S. Claudio".

El asombro fué cuando el Sr. Gerente mandó aproximar una toza a los acerados dientes de la sierra circular que con su rodar vertiginoso abriase paso por el corazón del palo con la misma facilidad que si fuese endeble brizna. Los morenos agolpábanse en cerrado pelotón hacia el aparato sobrecogidos de un sentimiento mitad asombro, mitad temor, por darse cuenta de la facilidad con que aquel cumplía con su cometido, cuando a ellos tantos sudores les cuesta. Los Sres. Europeos en medio de tanto movimiento y entusiasmo sentíanse mecánicos teniéndose por felices en poder tomar su partecita en las primeras pruebas del Aserrador. Verificadas estas en presencia de todos los Europeos del Distrito tanto nacionales como extranjeros y de lo más granado del elemento indígena, el Ministro del Señor revistióse las sagradas vestiduras, y todo en silencio entonó con voz robusta las preces prescritas por el Ritual para tales casos derramando el agua santa, sobre el local de la instalación, el motor, las sierras y los pozos que alimentan el motor, imponiendo a todo el Aserrador el nombre del santo del día al cual reconocerá por Patrono el Aserrador Pereda. Terminada la bendición, los niños Colegiales entonaron varios cánticos religiosos seguidos de un himno a la Patria que interpretaron con soltura y entusiasmo.

Aquí pondríamos punto final sino juzgáramos de interés el acto que á continuación tuvo lugar; nos referimos al almuerzo con que el Sr. Gerente en nombre de la Casa, obsequió á los Sres Europeos allí presentes. Costó el almuerzo de 12 cubiertos ocupados por los Sres siguientes: D. Alfredo Teja, Gerente de la Casa, D. Camilo Fernández, Mecánico del Aserrador; un R. P. Misionero en representación de la Comunidad; D. Jesús Ro-

dríguez, Comandante de Puerto; D. Alfredo Lop Interventor de Aduanas; D. José Monreal. Practicante; D. Vicente Barrantes; Dr. Piney, su Señora y niña; Dr. Smith, y Mr Goud, factor de Nume. Al presentarse el Sr. Delegado en el lugar del convite los niños Colegiales entonaron la marcha real española y antes de empezar la Comida, los mismos niños dirigidos por su P. Maestro interpretaron otro himno patriótico de tonos guerreros, que según hemos oído después dejó complacida á la numerosa concurrencia no acostumbrada á tales solemnidades.

No hay porque decir que el banquete resultó una elocuente lección de cultura y fraternidad dada á los numerosos morenos expectadores, los cuales después del acto hacían sus comentarios, alabando las formas cultas y la hermandad que reinaba entre los comensales, tan diferentes de las formas groseras y salvajes con que los de su clase se revolvían y amotinaban en torno del altar del dios Baco.

Plácenos repetir aquí los votos que en calurosos brindis se hicieran por la felicidad del Sr. Pereda y su Señora; por la marcha feliz del negocio; por el progreso del Distrito y por cuanto hay de más caro al espíritu Colonizador.

No levantaremos la pluma sin dejar estampada nuestra admiración á favor de los dos Sres Empleados que han sido el alma y vida del negocio. Los que hemos visto el estado de la maquinaria al descargarse en la playa, la multitud de piezas grandes y chicas casi sin ninguna señal distintiva y si sólo cubiertas de herrumbre, los que hemos seguido paso á paso el trabajo mudo y tenaz de dichos Señores en la disposición de dichas piezas y conocemos las mil y una dificultades de primer orden, con que han tropezado en su instalación, hasta faltarles los elementos más indispensables, y vemos ahora todos los aparatos transformados y en marcha concertada con una sólida instalación, no podemos menos de admirar y felicitar al Sr. Teja y al inteligente y laborioso D Camilo Fernández que ha dado vida y movimiento á tantos restos segregados. No es de extrañar por tanto que habiendo seguido paso por paso dichos trabajos hayamos tomado verdadero cariño al Aserradero, y mirándolo como cosa propia nos hayamos impuesto el deber de contribuir todos según nuestras fuerzas al mayor esplendor de la fiesta inaugural. Reciban pues los Señores empresarios el testimonio sincero de nuestro reconocimiento y quiera Dios que el Aserradero S. Claudio, sin tropiezo y entorpecimientos marche con toda felicidad

¡Siempre adelante!

Jorge Ardóiz

VIDA ISABELINA

NOTICIAS

En expectación. Días ha que lo estamos, pues todo el mundo se pregunta ¿qué es de nuestro Vapor Correo peninsular? Desde el 13 del pasado

se tiene noticia de su salida de Cádiz para esta, estimándose que lo verificó el 17. Por consiguiénte siguiendo las cosas su curso ordinario, del 3 al 5 del corriente se le esperaba, y está a su término el día 9, no teniéndose del mismo la menor noticia. Muchas son las suposiciones que se hacen, pero sin fundamento alguno real.

—El día 30 del pasado a las 4 de la tarde despedíase de nosotros el Cañonero "Infanta Isabel,, que ha estado 2 meses ondeando el pabellón español por estas aguas del Golfo de Guinea, en disposición de defender nuestras vidas e intereses, si hubiese precisado.

Su oficialidad presidida por su digno Comandante Don Mariano Sbat y su dotación entera han merecido muy bien de la Colonia por su comportamiento correcto y dignísimo con todas las clases de la misma, quedando de su estancia entre nosotros, particularmente en esta Capital, gratísimos y muy efusivos recuerdos. Que tengan felicísimo viaje y lleguen todos sanos y salvos al término de su crucero en nuestra Madre Patria.

Semana Santa. Con el esplendor posible por parte de los Misioneros, correspondiendo los fieles de esta Capital con notoria religiosidad y con muestra de mucha piedad, se han llevado acabo las venerandas ceremonias propias de estos santos días.

El Domingo de Ramos, verificóse la bendición solemne de las palmas y su distribución, la que resultó algún tanto reducida por haberse tenido que suprimir la procesión a causa del tornado y la lluvia que dominaron casi toda la mañana.

El Jueves y Viernes Santos fueron en realidad dignos de una población eminentemente piadosa. La Misa del Jueves en que ofició de Pontifical nuestro Rmo. Prelado, llevando a efecto la consagración de los santos Oleos, fué imponente y majestuosa, asistiendo todas las Autoridades *propio motu* acompañando con devota compostura a Su Divina Majestad, al ser colocado en el Monumento. No faltaron durante todo el día y la noche hasta la mañana siguiente numerosos adoradores, tanto por parte del elemento europeo como del indígena, que estuvieron por turno velando por una hora entera al Divino Prisionero de nuestros Altares.

Los Oficios de Tinieblas y el acto que por la noche se dedicó a la Adoración del Santísimo con el Sermón de la Institución fueron también muy concurridos con una piedad y recogimiento ejemplarísimos.

No faltaron muchos fieles que concurrieron al esplendor de la iluminación tanto por lo que respecta al Monumento, como más particularmente a la Procesión de la Dolorosa con valiosos donativos de bujías esteáricas.

—Todo lo anteriormente referido acerca de los Santos Oficios del Jueves hemos de aplicarlo a los del Viernes y con más amplitud si cabe. La adoración de la Santa Cruz fué un acto grandioso de religiosidad y devoción cristianas. La Procesión para llevar a Nuestro Señor del Monumento, devotísima y muy ordenada y por la tarde el santo ejercicio del Vía Crucis con el Sermón de la Pasión fueron también otro testimonio grandioso de la piedad religiosa de nuestra Ciudad.

Digno coronamiento de tan piadosos y conmovedores actos fue la solemnisíma Procesión de la Dolorosa con Nuestro Señor Crucificado. Los que de muchos años há contemplamos acto tan imponente cada vez nos sobrecogemos de santo temor y religioso respeto; pero tales afectos resultan de una proporción mucho más grandiosa y efectiva para los que por vez primera presencian en nuestra Capital un espectáculo tan grandioso y de tanta religiosidad cual no hubieran podido figurárselo. No han faltado en este año testimonios muy valiosos, confirmando la reflexión que acabamos de formular.

Mil plácemes y acciones de gracias de parte del Ilmo. Sr. Vicario Apostólico y de los Misioneros

M. F.

Movimiento Católico en el año 1916.

BALANCE

Los misioneros que trabajan en la propagación, de la Fe, pasan hoy de 20.000. (A principios del siglo pasado sólo había 3000. Además, 120 Congregaciones de mujeres proporcionan al lejano apostolado para la dirección y administración de innumerables escuelas orfanatos, hospitales y asilos, 55.000 religiosas; y gracia a esa falange, el número de fieles se ha centuplicado, contando en la actualidad las misiones extranjeras 28 millones de católicos más que hace cien años.

Los Franciscanos tienen: 1578 sacerdotes, 119 clérigos y 656 legos, distribuidos entre 63 conventos y 543 residencias.

Aproximadamente dos millones y medio de fieles están bajo su cuidado.

Durante el pasado año 69.986 niños y 11.991 adultos fueron bautizados en las Misiones Franciscanas.

En el Extremo Oriente, los sacerdotes de las misiones extranjeras de París han bautizado 31.788 paganos adultos, y a 127.337 criaturas in articulo mortis.

Tienen actualmente en sus misiones 66 obispos, 1.321 sacerdotes europeos, 940 sacerdotes indígenas y 6.236 hermanas misioneras. En 5.023 escuelas educan 167.456 niños. Sus 331 cunas y orfanatos cuentan 16.138 criaturas. El total de los cristianos indígenas que tienen a su cargo asciende a 1.579.559.

En la China solamente, durante el mismo año 1915, los Padres Lazaristas han conseguido triunfos nunca vistos: 38.293 conversiones de adultos.

Los misioneros belgas han bautizado a 29.815 infieles. Entre los salvajes del centro de Africa los Padres blancos han conferido el mismo sacramento a 12.559 adultos y a 11.540 criaturas moribundas.

En un total de 112.445 adultos que los misioneros de esas pocas congregaciones han atraído al catolicismo, y los resultados conseguidos por las demás congregaciones no son menos consoladores.

Pero por más halagüeños y consoladores que sean los triunfos obtenidos por nuestros admirables misioneros, cuánto más lo serían si los católicos, com-

prendiendo su deber, destinaran en ayudarles algo de lo que malgastan en fiestas y divertimientos; Debería ser para ellos una lección la actitud de los protestantes, quienes, aprovechando la penuria en que se encuentran actualmente las misiones católicas, hacen toda clase de esfuerzos para sustentar a sus emisarios y propagar en mayor escala sus errores. Según datos que acaban de publicarse, los Estados Unidos y el Canadá solos, durante el año 1915, han invertido con ese fin la suma de 19393.990 pesos oro, habiendo un aumento de 1.625.379 pesos sobre el año 1914.

Quiere decir que esas naciones, para propagar el error, gastan tres veces más que todos los católicos juntos para propagar el evangelio.

España.—Durante el año han sido bautizados muchos adultos, algunos de ellos en circunstancias muy interesantes, como, por ejemplo, el bautizo de la hija de un acróbata en la parroquial de San Millán, de Madrid; el de un joven, que seguidamente hizo su primera Comunión, en la iglesia de las Madres Oblatas, de Castellón, y sobre todo el de tres hermanos que fueron bautizados en la Capilla de las Esclavas Concepcionistas del D. C., en Sanlúcar la Mayor.

Una familia protestante, compuesta de padres, un hijo y una hija, en El Escorial de Atajo recibieron todos el Sacramento del Bautismo, y además, el de la Eucaristía el hijo y los padres, y éstos recibieron también el del matrimonio.

Alemania.—El pastor protestante Stoecker ha publicado ese juicio en la «Gaceta Eclesiástica Evangélica»:

«Hace algunos años que vemos a la Iglesia católica en Alemania adquirir un desarrollo y una influencia siempre creciente. En el momento en que nuestra Iglesia se ve a punto de sucumbir bajo la indiferencia de las clases ilustradas y el odio de las clases obreras, Roma se ha ganado las simpatías de los príncipes, de los nobles, de la clase media, de los labradores y de los obreros.

Los católicos alemanes comprendieron esa lucha brillante contra la Monarquía más poderosa de la tierra, y sin ella han obtenido el triunfo. Por espacio de diez años el Centro ha sido el eje parlamentario del Reichstag, y hoy no se puede combatir al Centro sino satisfaciendo las reivindicaciones de los católicos.

Al mismo tiempo la Iglesia Católica ha adquirido una gran influencia en el terreno social. Llena de actividad en la literatura y en la vida de asociación, ha impedido el triunfo del socialismo, y se la considera como a la partidaria de las grandes reformas económicas e iniciadoras de la generación social.»

Inglaterra.—Muchos son los pastores o ministros protestantes que abandonan sus errores e ingresan en el seno de la Iglesia Católica; pero donde más se advierte este movimiento consolador, es en los jóvenes que se alistán en el ejército. Una gran parte de éstos adjuva del protestatísimo apenas entra en filas; otros antes de batirse por primera vez, y no pocos después de recibir alguna herida o en la hora de la muerte.

Un capellán castrense del ejército inglés, en Francia, al regresar a su país con licencia temporal decía que la víspera de su viaje había recibido la abjuración de 23 soldados pro estantes, y añadía que por regla general los militares anglicanos prefieren los sacerdotes católicos a los de su propia religión y esa es la causa del gran número de conversiones que se realizan en el ejército de la Gran Bretaña.

«The Univers» y «The Missionary Gazette» Publican los nombres de los convertidos, y aun así han omitido a varios, pues constantemente recibían cartas, que tenían que publicar, de aquellos que deseaban se supiese habían abjurado el error. En los últimos cinco años se han convertido 86 pastores protestantes, de los cuales 15 son ya sacerdotes católicos.

De este hecho y de la gran diferencia de la natalidad que hay en aquel país de algunos años a esta parte entre protestantes y católicos, la cual entre éstos supera en un 50 por 100 a la de aquéllos, deduce el ministro protestante Mr. Evans que dentro de algunos años Inglaterra volverá ser católica como lo era antes de la Reforma de Lutero.

Por su parte, «protestant Woman», publicación rabiosamente heterodoxa, afirma: *Roma sube al primer puesto.* La Gran Bretaña, Bélgica y Alemania se precipitan para disputarse el auxilio de su influencia y obtener su apoyo. Roma brilla en todas las fases de la guerra, en todos los rincones del inmenso campo de batalla, como la *principal de todas las Iglesias.*

El mismo periódico, refleja, por el tono de sus lamentaciones y la inquietud de sus palabras, la crisis por la que atraviesa en la hora actual la iglesia británica. El brillo de Roma deslumbra a todos.

Es muy intenso el movimiento del clero anglicano hacia nuestra Religión. El mismísimo «Church Times», órgano semioficial de la iglesia anglicana ha escrito que el catolicismo romano es la forma más perfecta del catolicismo... «La Religión católica era buena para nosotros, los ingleses, antes de la Reforma protestante y continúa siéndolo hoy. Algunas formas han cambiado, pero el espíritu es el mismo.»

Dinamarca.—Aunque lentamente, vuelve al redil. Ahora no solamente no se pone inconveniente alguno a que los sacerdotes católicos entren en los hospitales, sino que muchos médicos protestantes se imponen el deber de advertir a los enfermos católicos, cuando creen llegado el momento de recibir los auxilios de su religión.

Además, las importantes ciudades de Odense y Rauders han obtenido el permiso para erigir un hospital católico, bajo la dirección y asistencia de las Hermanas de San José de Chambery. Y, por último, los dominicos holandeses acaban de fundar una misión en la isla de Bornholm, en la que desde la «Reforma» no se había permitido la presencia de ningún sacerdote católico.

Japón.—La cristiandad del Japón consta actualmente de 70,000 católicos, de los cuales 40,000 son descendientes de los antiguos católicos; los demás son recientemente convertidos. A la escuela elemental y liceo de Tokio, dirigido por los Hermanos

Maristas, acuden 850 alumnos; Osaka tiene 700 estudiantes, 625 de ellos acuden a las explicaciones del Catecismo. Los maestros católicos del país, guardados por el Gobierno Japonés, ganan la confianza de los alumnos mucho más fácilmente que los europeos, y tienen también más influencia. En la escuela de Nagasaki ha crecido el número de alumnos de 100, que era antes, a 280, desde que fué transformada en liceo. Urakania tiene unos 60 niños destinados a la Iglesia.

A pesar de ser idólatra el Soberano, el enviado del Papa, Mons. Petrelli, fué allí recibido con grandes honores. En todas las poblaciones del tránsito fué alojado en los mejores hoteles a expensas de Emperador, y en todas partes se le rindieron pruebas de respeto y consideración, no sólo por parte de las autoridades civiles y militares, sino del pueblo mismo.

Al desembarcar fué recibido por el Gran Maestro de Ceremonias de la Casa Imperial, y a su llegada a Tokio, le esperaba en la estación el Introdutor de Embajadores, y en una carroza del Emperador y escoltado por una guardia de a caballo, fué conducido hasta el Hotel Imperial, en cuyo balcón central flotaba por primera vez la bandera pontificia. La recepción oficial en el salón del Trono revistió una suntuosa solemnidad, y después del discurso de entrega de la carta autógrafa del Soberano Pontífice al Emperador y de la respuesta de éste en francés, el Mikado conversó afablemente con el representante del Papa, a quien invitó a almorzar asistiendo al banquete los altos dignatarios de la corte.

Todo indica que la buena semilla renace de nuevo. Los católicos japoneses celebran solemnes fiestas religiosas a las que asisten 5,000 fieles, y el Obispo de Osaka oficia, asistido de 39 sacerdotes japoneses.

A la función solemne celebrada en Nagasaki en la iglesia de los 26 Mártires, con motivo de la celebración del cincuentenario de su descubrimiento, acudió inmensa muchedumbre, así como a la de Reparación celebrada en la iglesia que se levanta donde se alzaba la Cruz que ante las autoridades ultrajaban anualmente todos los jefes de familia japoneses. Gracias a Dios todo eso cesó, como con gran satisfacción lo dice el Venerable Obispo ilustre Misionero que lleva allí cuarenta y dos años de existencia; ahora hay iglesias, orfanatos, asilos, hospitales, comunidades de vírgenes japonesas que cultivan el campo, cuidan del gusano de seda y visitan a los enfermos. Esto llena de admiración a los paganos.

La sangre de su Obispo P. Fernando Harmer, muerto a manos de los boxers, y el sacrificio de la vida de su sucesor P. Alfonso, que sucumbió a las fatigas de su apostolado, han atraído las bendiciones del cielo, pues progresa mucho el cristianismo; en un año hubo más de 3,300 bautizos. ¡Qué gloria tan grande la del Misionero que dejando patria y familia va a climas insanos en busca de almas para Cristo!

Indo-China.—La población confiada a las Misiones extranjeras en la Indo-China, asciende a 15

700,000 habitantes, de los cuales 661,333 son católicos, repartidos entre ocho Misiones, con 13 Obispos y 344 misioneros, 580 sacerdotes anamitas y 1,288 catequistas.

Las iglesias son 2,724 y cinco las Comunidades de hombres con 94 religiosos, y 79 las de mujeres con 2,434 religiosas.

En 1915 fueron bautizados 27,534 hijos de cristianos y 47,912 de paganos, ascendiendo a 9,162 el número de adultos que recibieron las aguas del bautismo.

Las escuelas son 2,535 con 99,109 alumnos; los seminaristas 15, con 1,317 seminaristas; y añadiendo a esta cifra la de los orfanatos, obradores, etc., asciende a 99,512 el número de los niños que, gracias a los misioneros y sin ninguna subvención del Estado, reciben la instrucción religiosa.

Turquestán.—La obra de la Santa Infancia que hace en Mogolia un bien inmenso, pues son muchos los orfelinatos que sostiene, como ocurre también en el Japón, tiene acogidos más de 2.000 huérfanos.

Turquía.—El Patriarca siro católico de Antioquía, Mons. Ignacio Efrén Ralumani, redujo al seno de la Iglesia verdadera a dos ex Arzobispos cismáticos, a un sacerdote y a otras muchas personas que quisieron imitar el hermoso ejemplo de sus pastores. Antes de proceder a la abjuración de sus errores, practicaron los santos ejercicios espirituales. El acto de renunciar a la falsa secta e ingresar en el amoroso regazo de la Iglesia fué solemnisimo y en extremo conmovedor, atrayendo al Catolicismo a numerosos cismáticos.

Estados Unidos.—El número de católicos alcanza ya la cifra de veinticinco millones, de los cuales más de diez y seis millones pertenecen al continente. Entre éstos, los alemanes y los irlandeses van a la vanguardia de la pelea.

En Nueva York, donde existen actualmente 180 iglesias católicas, acaban de cerrarse seis capillas protestantes, una de ellas porque el que la regentaba acaba de ingresar en las filas católicas; y las demás porque el número de fieles que a ellas acudían era muy reducido, y por esa causa se hizo imposible la continuación del culto.

Son más de 50,000 las hermanas católicas en el territorio de la Unión, distribuidas en trescientos institutos, asilos de huérfanos, hospicios de mendigos y casas de corrección y ocupadas en cuidar pobres, enfermos, viejos abandonados y cuantos sufren moral y materialmente.

Atienden a la enseñanza de 600 escuelas públicas y 3,000 escuelas parroquiales. En sus institutos, tienen alrededor de 60,000 niños y en las escuelas parroquiales instruyen 800,000 niños.

Este año las escuelas católicas se han visto solicitadas por muchos miles más de niños que en años anteriores. Sólo las de Nueva Orleans cuentan más de 20,000 niños. En Buffalo (N. Y.) todos los colegios católicos han registrado aumento notable de alumnos, a pesar de haberse abierto este año nuevos centros de enseñanza por las parroquias.

En un solo día en la Catedral de Boston se administró el sacramento de la Confirmación a 600

convertidos, hombres, mujeres y escaso número de niños, y según informes ciertísimos, pasan de 1,600 los convertidos que entraron en la Iglesia católica durante el año anterior, en sólo la archidiócesis de Boston.

Monseñor Glannon, Arzobispo de San Luis, confirmó el 5 de Octubre 25 convertidos, en la iglesia de Santa Bárbara.

Monseñor Patricio Donahoe, Obispo de Wkeeling (Virginia), administró el mismo Sacramento a 15 convertidos.

Durante una Misión predicada en la California, 30 protestantes ingresaron en el seno de la Iglesia católica.

Monseñor Schvebach, Obispo de La Crosse, confirmó el 24 de Octubre 100 convertidos, de la ciudad de San Claire, del Estado de Wisconsin.

El párroco de dicha ciudad había recibido la abjuración de 27 protestantes el año anterior.

Monseñor Savelly, Obispo de Claveland, confirmó 200, el 5 de Octubre de dicho año, en la iglesia de Santo Tomás.

Las conversiones son ahora tan frecuentes en los Estados Unidos, que ya no llaman la atención.

RIMAS

Del salón en el ángulo obscuro
de su dueño tal vez olvidada,
silenciosa y cubierta de polvo
veíase el arpa.

¡Cuánta nota dormía en sus cuerdas,
como el pájaro duerme en la rama,
esperando la mano de nieve
que sabe arrancarla!

¡Ay! pensé.—¡Cuántas veces el genio
así duerme en el fondo del alma
y una voz como Lázaro, espera
que le diga: «Levántate y anda!»

G. A. BECOUER

Suscripción para el báculo del Imo. P. Vicario DE VARIOS LUGARES

Nombre	Apellido	Pts.	Cms.
D.	Federico Villapuecellin	5	00
D.	Juan J. Lainz	2	00
D.	J. M. Tendela	10	00
D.	José L. Cañete	25	00
D.	Angel Merlo	5	00
D.	Rafael Casal (Banapá)	100	00
D.	Roulard W. Barleycorn	5	00
D ^a .	Ena Macfoy	5	00
Sociedad Benéfica de Sras. "Constancia"		15	00
D.	Vicente Pelechano	2	00
D.	José Olsina Solves	2	00
„	Antonio del Cerro—Sta. Isabel	5	00
„	Ramón Moscoso Alamínos „	25	00
„	Joaquín da Costa Machado „	50	00

Banapá Imprenta de los Misioneros.